

ZMLUVA

o poskytovaní služby STN-online

Zmluvné strany:

Slovenský ústav technickej normalizácie,

v zastúpení: Ing. Arpád Gonda
generálny riaditeľ
Sídlo: Karloveská 63
P. O. BOX 246
840 00 Bratislava 4
IČO: 31753990
DIČ: 2020901993
IČ DPH: SK2020901993
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000068883/8180

/ďalej len „predávajúci“/

a

Názov organizácie Wertheim, s.r.o.

v zastúpení: JUDr., Ing. Ivan Rod
Konateľ

Sídlo: Kračanská cesta 49
929 01 Dunajská Streda

IČO: 00683990
IČ DPH: SK2020369186
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Č. účtu: 29220600441/1100

/ďalej len „kupujúci“/

uzatvárajú zmluvu o poskytovaní služby STN-online:

Čl. I PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Touto zmluvou sa predávajúci zaväzuje poskytnúť 1 prístup s možnosťou čítania, prenosom textov alebo grafiky a s možnosťou tlače užívateľom kupujúceho k súboru vybraných slovenských technických noriem (ďalej len „STN“) v elektronickom formáte PDF a poskytnuté STN pravidelne aktualizovať a kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu stanovenú cenu. Za 1 prístup sa považuje poskytnutie noriem výhradne pre 1 pracovnú stanicu, t. j. 1 operačný systém na každej pracovnej stanici, pričom pracovnou stanicou sa rozumie lokálny počítač, na ktorom sa priamo otvárajú pdf súbory a ktorý neposkytuje sieťovú službu súbežného prístupu z viacerých počítačov. Prístupom s tlačou normy sa rozumie jedno vytlačenie celej normy v jednej tlačovej dávke pre 1 prístup.
- 1.2 Súbor vybraných STN tvoria triedy a skupiny noriem 01 03, 01 30, 01 40, 01 41, 01 44, 01 46 až 01 49, 01 70, 02 10 až 02 17, 02 29, 02 34, 02 35, 02 42, 02 43, 03 80, 03 84, 04 11, 05 00, 05 03, 05 04, 05 07, 05 11, 05 12, 05 13, 05 21 až 05 25, 05 27, 05 28, 05 44, 05 46, 05 50 až 05 55, 15 61, 15 68, 17 70, 17 71, 41 XX, 42 09, 42 10, 42 23, 42 24, 42 55 až 42 57, 42 59, 42 63, 42 65, 42 67 až 42 69, 42 97, 99 00, 99 01, 99 03, 99 06, 99 41, 99 44, 99 73 a 99 65.

- 1.3 Aktualizáciou STN sa rozumie poskytovanie STN, ktorými sa mení, opravuje a nahrádza či ruší poskytnutá STN podľa bodu 1.1.
- 1.4 Poskytovanie STN vrátane ich aktualizácie je formou prístupu k serveru predávajúceho. Prístup podlieha autentifikácii užívateľov. Všeobecné licenčné a technické podmienky prístupu sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

ČI. II DOBA PLNENIA

- 2.1. STN stanovené v čl. I ods. 1.1. poskytuje predávajúci kupujúcemu počas trvania tejto zmluvy.
- 2.2. Prístup k STN bude technicky umožnený od **1. 2. 2011** na dobu neurčitú. Kupujúci sa zaväzuje poskytnúť predávajúcemu zoznam užívateľov v elektronickej forme s ich e-mailovou adresou najneskôr do 31. 1. 2011.
- 2.3. Aktualizácia STN je predávajúcim poskytovaná počas trvania tejto zmluvy 1-krát v kalendárnom mesiaci a to vždy najneskôršie k 1. dňu platnosti príslušnej STN vyhlásenej vo Vestníku Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.

ČI. III CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1. Cena za poskytovanie prístupov k STN-online podľa čl. I za kalendárny rok je stanovená vo výške 1 653 EUR bez DPH.
- 3.2. Fakturácia bude realizovaná formou faktúry vystavenej na obdobie kalendárneho roka, ktorá bude vystavená najneskôr k 31. 1. príslušného roka. **Pre rok 2011 bude faktúra vystavená najneskôr k 15. 2. 2011.**
- 3.3. K dohodnutej cene bude účtovaná DPH podľa predpisov platných ku dňu fakturácie.
- 3.4. V prípade neuhradenia faktúry v lehote splatnosti si SÚTN vyhradzuje právo pozastaviť prístupy až do jej zaplatenia.
- 3.5. Predávajúci si vyhradzuje právo úpravy zmluvnej ceny v závislosti od vývoja indexu spotrebiteľských cien (inflácie) v Slovenskej republike. O prípadnej úprave ceny z dôvodu inflácie na nasledujúci kalendárny rok je predávajúci povinný informovať kupujúceho najneskôr 60 dní pred začiatkom roka, na ktorý sa bude úprava vzťahovať. V prípade, že kupujúci nevysloví v lehote do 30 dní od obdržania informácie o úprave ceny voči jej výške námietky, bude nová cena automaticky fakturovaná v nasledujúcom kalendárnom roku.

ČI. IV POVINNOSTI PREDÁVAJÚCEHO

- 4.1. V prípade nedostupnosti služby kupujúci ohlásí neodkladne predávajúcemu nedostupnosť prostredníctvom poverenej osoby.
- 4.2. Predávajúci sa zaväzuje odstrániť závalu podľa bodu 4.1. do dvoch pracovných dní od jej nahlásenia.
- 4.3. Náklady na odstránenie závad nesie predávajúci.
- 4.4. Každý deň omeškania odstránenia závad sa penalizuje 1/365 (jednu tristošesťdesiatpätinou) dohodnutej ceny podľa článku III.

ČI. V POVINNOSTI KUPUJÚCEHO

- 5.1. Kupujúci je povinný zabezpečiť, aby STN a ich časti boli sprístupňované len registrovaným užívateľom, prihláseným k prístupu k STN-online a boli využívané len v súvislosti s ich činnosťou ako registrovaných osôb. Kupujúci je povinný zabezpečiť, aby STN alebo ich časti neboli rozmnožované, rozširované a poskytované akýmkoľvek tretím osobám.
- 5.2. Kupujúci je povinný dodržiavať technické podmienky prístupu k STN na serveri predávajúceho určených v prílohe č. 1 a vhodnou formou s nimi oboznámiť užívateľov.

ČI. VI ĎALŠIE USTANOVENIA

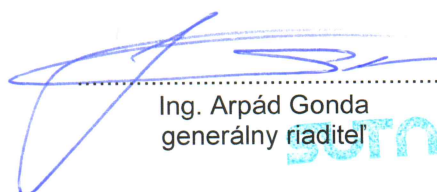
- 6.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 6.2. Zmluvu je možné vypovedať len k 1. januáru nasledujúceho kalendárneho roka a to najneskôr do 31. októbra predchádzajúceho kalendárneho roka.
- 6.3. V prípade hrubého porušenia podmienok tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán je druhá zmluvná strana oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť.
- 6.4. Za hrubé porušenie zmluvy sa považuje porušenie licenčných podmienok zo strany kupujúceho a v prípade dlhodobého nefungovania alebo stálych výpadkov informačného systému zo strany predávajúceho.
- 6.5. V prípade ukončenia platnosti tejto zmluvy sú užívatelia povinný zmazať na všetkých nosičoch všetky prístupné dáta STN v elektronickom formáte PDF, a to najneskôr v nasledujúci deň po skončení tejto zmluvy. K tomuto dňu predávajúci odoberie užívateľom prístupové práva k STN.
- 6.6. K zabezpečeniu technicko-organizačných záležitostí súvisiacich s plnením tejto zmluvy je za predávajúceho poverený Ing. Pavol Fischer (shop_pdf@sutn.gov.sk) a za kupujúceho je poverený Ing. Juraj Haburaj (j.haburaj@wertheim.sk)
- 6.7. Predávajúci má právo používať dáta o registrovaných užívateľoch len na účely dané touto zmluvou. Pritom je povinný riadiť sa príslušnými ustanoveniami zákona č. 241/2001 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V prípade skončenia tejto zmluvy bude predávajúci povinný dáta o registrovaných užívateľoch odstrániť zo systému do 10 pracovných dní.
- 6.8. Pojmom norma STN sa na účely tejto zmluvy rozumie samotný dokument v PDF formáte, ktorý má samostatný záznam v elektronickom Zozname noriem STN a v objednávkovom systéme na internetových stránkach predávajúceho.


ČI. VII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1. Táto zmluva a právne vzťahy z nej sa po dohode zmluvných strán riadi obchodným zákonníkom, zákonom č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov a autorským zákonom v znení neskorších predpisov.
- 7.2. Táto zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.
- 7.3. Každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie tejto zmluvy podpísané zástupcami oboch zmluvných strán.
- 7.4. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných zástupcami oboch zmluvných strán na jednej listine.

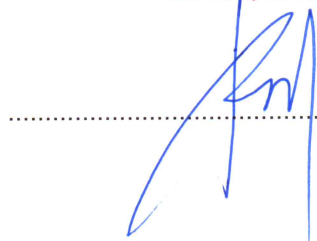
V Bratislave dňa 24. 1. 2011

Slovenský ústav technickej normalizácie


Ing. Arpád Gonda
generálny riaditeľ


Slovenský ústav
technickej normalizácie
Kanišovská 153
840 00 Bratislava 4
ICO: 31753993
IČ DPH: SK2022001993

Wertheim, s.r.o.



Prílohy: Príloha č. 1 – Všeobecné licenčné a technické podmienky služby STN-online

Všeobecné licenčné a technické podmienky

STN vo formáte PDF sú umiestnené na WWW serveri SÚTN. Prístup k PDF súborom je zabezpečený prostredníctvom protokolu http, resp. https, a podlieha autentifikácii. Autentifikáciou sa rozumie overenie identity registrovaného užívateľa pomocou kontroly pridelených prístupových údajov (v budúcnosti aj prostredníctvom elektronického podpisu, resp. certifikátu). K ochrane PDF súborov sú použité technické prvky, ktoré zabraňujú neoprávnenému prístupu k STN. Systém ochrany vyžaduje prístup užívateľov objednávateľa na internet.

Súbory je možné otvoriť priamo zo servera poskytovateľa alebo ich je možné stiahnuť na lokálny disk a otvoriť v offline režime. Výraz offline režim znamená, že počítač užívateľa nie je v danom okamžiku pripojený na internet, a nie je pre neho dostupný server poskytovateľa. Takto stiahnutý súbor je možné otvárať počas 14 dní bez toho, aby bol počítač pripojený na internet. Po uplynutí tejto doby je potrebné sa znovu pripojiť na internet. Tým sa možnosť otvorenia súboru znovu obnoví.

Užívateľ nesmie vykonávať hromadné sťahovanie PDF dokumentov na svoj lokálny disk. Z dôvodu zamedzenia takejto činnosti je počet stiahnutí technicky obmedzený na 30 dokumentov pre jedného užívateľa za 24 hodín.

K prezeraniu PDF súborov vyžaduje predávajúci použitie bezplatného softvéru Acrobat Reader CZ/SK verzia 7, 8 alebo 9 a inštaláciu zásuvného modulu (plugin) firmy File Open. Potrebný software je možné stiahnuť zo servera poskytovateľa po prihlásení užívateľa do systému alebo priamo u výrobcu pluginu na stránke <http://plugin.fileopen.com>.

Užívateľ môže prostredníctvom Acrobat reader otvárať stiahnuté súbory len na svojom lokálnom počítači. Pod pojmom lokálny počítač sa rozumie pracovná stanica na ktorej sa priamo otvárajú pdf súbory a ktorá neposkytuje sieťovú službu súbežného prístupu z viacerých počítačov.

Tlač je umožnená len tým užívateľom, ktorých oznámi kupujúci predávajúcemu. Za prístup s tlačou sa považuje možnosť jedného jednostranného vytlačenia celej normy v jednej tlačovej dávke pre 1 prístup.

Prístupovým menom je e-mailová adresa.

Prístupové heslo je generované systémom a rozosielené automaticky e-mailom. Funkciu vygenerovania hesla spúšťa administrátor.

Registrovaný užívateľ (každá osoba) má právo používať sprístupnené STN na stanovenom počte počítačov. Užívateľ si sám zvolí počítače, na ktorých bude chcieť PDF súbory otvárať. Tým, že na nich príslušný súbor PDF otvorí, sú tieto počítače zaevidované do systému. Ďalšie počítače už systém následne neakceptuje.

Prístup k STN je zabezpečený prostredníctvom Zoznamu noriem STN, ktorý sa zobrazí prostredníctvom vyhľadávania.

Súbory PDF sú zabezpečené ochrannými prvkami podľa špecifikácie užívateľa uvedenej v zmluve.

Užívateľ nesmie vykonávať žiadne kroky, smerujúce k odstráneniu ochranných prvkov v PDF súbore. Rovnako nesmie vykonávať žiadne kroky k dešifrovaniu PDF alebo inej činnosti k narušeniu systému a jeho ochrany. Prístupové údaje je povinný uchovávať bezpečným spôsobom.

Pokiaľ dôjde k zmene hardvéru, programového vybavenia alebo nastavenia počítača užívateľa systému STN-ONLINE, ktoré vyžaduje nové zaregistrovanie počítača v systéme, postupuje užívateľ takto:

Užívateľ požiada kontaktnú osobu, ktorá je uvedená v zmluve (administrátora systému STN-ONLINE na strane kupujúceho), o odblokovanie svojho registrovaného počítača v systéme. Administrátor na strane kupujúceho odovzdá požiadavku administrátorovi systému STN-ONLINE na strane predávajúceho. Ten po posúdení oprávnenosti požiadavky uvoľní záznam v systéme.

Užívateľ sa potom prihlási do systému STN-ONLINE na zmenenom počítači a otvorí príslušný PDF súbor. Takto opätovne zaregistruje nový počítač v systéme STN-ONLINE.

Každý užívateľ má právo mať zaregistrovanú aj 1 záložnú lokálnu stanicu pod tým istým prihlasovacím menom.